



Ordiziako Udala (Gipuzkoa)

Ordiziako Udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako diru-laguntzak emateko oinarriak.

Oinarrien xedea:

Oinarri hauen xedea da Ordiziako Udaleko Euskararen Delegazioak kudeatzen dituen hainbat programaren kontura ematen diren diru-laguntzak emateko oinarriak arautzea. Diru-laguntza horiek ondoren zehazten direnak izango dira.

- Euskara ikasten edo hobetzen diharduten bizilagunei diru-laguntzak.
- Udako euskarazko ikastaroetara joateko diru-laguntzak
- Merkataritza, ostalaritza eta enpresa alorrean euskarazko errotuluak, irudi korporatiboa eta webgunek euskaraz jartzeagatik diru-laguntzak

Diru-laguntza hauen oinarriak I, II, eta III eranskinen bitartez arautzen dira, hurrenez hurren.

I. ERANSKINA

Euskara ikasten edo hobetzen diharduten bizilagunei diru-laguntzak.

I. XEDEA

1. artikulua. Laguntzen helburua.

Euskara ikasten edo hobetzen diharduten bizilagunei diru-laguntza publikoak ematea da oinarri hauen xedea.

2. artikulua. Eskumena duen organoa.

Deialdia Ordiziako Udalak onartuko du eta deialdiaren zabalpena eta argitalpena bermatuko du.

3. artikulua. Araudia.

Laguntzen emakidak nahiz diru-laguntza emailearen eta onuradunen arteko lege harremanak oinarri hauen arabera eta diru-laguntzak ematerakoan indarrean dagoen araudiaren arabera xedatuko dira.

Oinarri hauetan aurreikusi gabeko gaietarako azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Legea (*Estatuko Aldizkari Ofiziala*. 2003-11-18) hartuko da oinarri.

II. ESKATZAILEAK

4. artikulua.

Diru-laguntza hauen eskatzaileek honako baldintzak bete behar dituzte:

— 16 urtetik gora izatea, diruz laguntzea eskatzen den ikastaroa amaitzen den datarako eta Ordizian erroldatuta egotea.

— Egoitza soziala Ordizian duen eta Lanean planean dagoen enpresa batean lan egitea; Dendaz denda, euskara planean dagoen merkatal-establezimendu batean lan egitea; edota Udalarekin euskara sustatzeko hitzarmena sinatu duen kirol-talde bateko begiralea edo entrena-tzailea izatea.

Diru-laguntza honetatik kanpo geratzen dira, xede berbererako beste erakunde pribatutik edo publikotik, HABEtik izan ezik, diru-laguntza jaso duten ikasleak.

5. artikulua. Lagundu daitezkeen ikastaroak.

HABEk homologatutako euskaltegiek eta zentroek emandako euskalduntzeko eta alfabetatzeko ikastaroak lagundu ahal izango dira, 2012ko urriaren 1etik 2013ko urriaren 4a bitartean antolatutakoak.

a) HABEk homologatutako ikastaroak. (2005eko uztailaren 27ko ebazpena).

—Modulazio ezberdineko ikastaroak (210 ordu gutxienez).

— Barnetegiak. Ez da laguntzarik emango egoitza gastuetarako.

— Auto-ikaskuntza (beti ere modulu osoa betetzen bada eta gutxienez 190 ordu egiten badira).

— EGA, alfabetatze ikastaroak eta C2 maila (Europako Erreferentzia Markoan) prestatzekoak (120 ordu gutxienez).

— Udako ikastaroak (80 ordu gutxienez).

b) Ikastaro ez homologatuak: Modulazio txikikoak, baina beti ere ikasturtean zehar urrats bat gainditzen bada.

6. artikulua. Diru-laguntza jasotzeko baldintzak.

— Eskabidea behar bezala beteta eta derrigorrezko dokumentazioa dagozkien epeen barruan aurkeztea.

— Eskatzaileek Ordizian egoiliar gisa erroldatuta egon behar dute diruz laguntzea eskatzen den ikastaroa amaitzen den datarako (azken eguna barne).

— Erroldatu gabeko eskatzaileen kasuan, gutxienez sei hilabetez egon behar dute lanean Ordiziako enpresa, merkatal establezimendu edota kirol-talde batean, diruz laguntzea eskatzen den ikastaroa amaitzen den datarako.

Oharra: Ikasleak, erroldatuta dagoen Udalaren diru-laguntza jasotzen badu, ezingo dio eskaerarik egin Ordiziako Udalari.

— Euskarazko ikastaroan gutxienez %85etik gorako asistentzia egiaztatzea; horretarako, ikastaroaren hasiera- eta amaiera-data hartuko dira kontuan. Asistentzian egindako huts egiteak zuzitzeko gaixotasun agiriak bakarrik onartuko dira.

III. DIRU-LAGUNTZEN ZENBATEKOA

7. artikulua. Diru-laguntza motak.

— Beka. Beka eskaria egiteko, etxeko bizikide kopuruari eta azken urteko errenta aitopeneri begiratuko zaio, gehienez ere beheko diru-sarrerara garbiak onartuko direlarik. Beka eskatzeko baldintzak betetzen dituztenei, matrikula kostuaren %80 itzuliko zaie; ezarritako gutxieneko ordu kopurua baino gutxiago eginez gero, %60.

Bizikide kopurua

Diru-sarrera garbia

1	11.153,00 €
2	18.167,00 €
3	23.858,00 €
4	28.300,00 €
5	32.114,00 €
6	35.798,00 €

Bizikidetzako unitatetzat jotzen da ohiko helbidean elkarrekin bizi diren pertsona guztiak. Gurasoekin bizi diren 30 urtetik gorako beka-eskatzaileak, ordea, kide bakarreko bizikidetzako unitatetzat hartuko ditu Udalak. Era berean, gurasoekin bizi diren eskatzailearen anai-arrebak 30 urtetik gorakoak direnean, ez dira bizikidetzako unitateko kide konputagarritzat hartuko.

— Diru-laguntza langabetuei, eta ikasleei-Diru-laguntza eskatzeko baldintzak betetzen dituztenei, matrikularen %75 itzuliko zaie; ezarritako gutxieneko ordu kopurua baino gutxiago eginez gero, %40.

— Diru-laguntza lanean ari direnei (eta goian adierazitako “diru-sarrera / bizikide kopurua” taulan agertzen diren baremoak betetzen ez dituztenei). Diru-laguntza eskatzeko baldintzak betetzen dituztenei, matrikularen %30 itzuliko zaie; ezarritako gutxieneko ordu kopurua baino gutxiago eginez gero, ez dute diru-laguntzarik jasoko.

— Diru-laguntza 12 urtetik beherako seme-alabak dituzten gurasoei %75.

— Diru-laguntza Lanean! Ordiziako enpresak euskalduntzen planean dauden enpresetako arduradun eta enplegatuei; Dendaz denda, euskara hitzarmena sinatu duten merkatal establezimenduetako arduradun eta enplegatuei; eta euskara sustatzeko hitzarmena sinatu duten kirol-taldeetako kirol-begirale eta entrenatzaileei. Diru-laguntza eskatzeko baldintzak betetzen dituztenei, matrikularen %75 itzuliko zaie; ezarritako gutxieneko ordu kopurua baino gutxiago eginez gero, %40.

Edozein kasutan, urteko gehienez ere 480 €ko diru-laguntza jasoko du eskatzaile bakoitzak.

8. artikulua.

Aurreko artikuluan jasotako diru-laguntzak jasotzeko, lehendik diruz lagundu ez den urrats bat gainditu behar dute eskatzaileek (01-08 urratsetan). Urrats hauetan lehendik diruz lagundu den urratsa bigarren urtez errepikatzen dutenei, murriztu egingo zaizkie diru-laguntzak:

— Beka eskatzaileak: %60.

— Ikasle, langabetu eta gurasoak : %40.

— Lanean ari direnak: %0.

Aldiz, 09-12 urratsetan aurrez lagundutako urratsa beste behin laguntzeko aukera izango da.

Ez dute banakako diru-laguntzarik jasotzeko aukera izango jadanik Udalak diruz laguntzen dituen berriazko ikastaroetan parte hartzen dutenek.

IV. ESKABIDEAK

9. artikulua. Eskabideak egiteko epeak.

Eskatzaileak ikastaroa amaitu ondoren egin beharko du diru-laguntza eskaera. Herritarren Arretarako Udal Bulegoan (Kale Nagusia, 26-behea), 9:00etatik 13:00etara bitartean, ondoren zehazten denaren arabera:

a) Neguko ikastaroak (urria-ekaina).

— urrian hasten diren ikastaroak: 2013ko ekainaren 21etik uztailaren 5a bitartean.

— Otsailean hasten diren ikastaroak: 2013ko ekainaren 21etik uztailaren 5a bitartean.

— Barnetegiak eta xede berezietako ikastaroak: Ikastaroa amaitu eta bi asteren barruan.

b) Udako ikastaroak (uztaila-urria).

— Ikastaroak amaitu eta bi asteren barruan.

c) Auto-ikaskuntza:

— Ikastaroak amaitu eta bi asteren barruan.

10. artikulua. Eskabide orriarekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa.

— Eskaera-orria, behar bezala beteta.

— NAren fotokopia.

— Matrikularen kutzako ordainagiria(k).

— Euskaltegiak egindako ziurtagiria. Bertan honako hauek adierazko dira: Matrikularen ordainketari buruzko informazioa, ikastaroaren hasiera eta amaiera data, ordutegia, ikasleak jasotako ordu kopurua, egindako maila edo mailak, gainditu diren ala ez, aprobe-txamendua eta asistentziari buruzko informazioa.

— Beka-eskatzaileen kasuan:

- Azken urteko errenta aitopenenaren kopia edo egin ez izanaren arrazoia adierazten duen Ogasun sailaren ziurtagiria.

— Langabetuen kasuan:

- Langabetuek lan-bizitzaren agiria aurkeztu beharko dute, agirian ikastaroak iraun duen bitartean eskatzailea zein lan-egoeran egon den zehaztuko da.
- Ikasleen kasuan:
 - unibertsitateko edota bestelako ikasketen matrikula-ordainagiriak.
- Gurasoen kasuan:
 - Familia liburuaren kopia.
- Erroldatu gabeko ikasleen kasuan,
 - lan egiten duten Ordiziako zerbitzu enpresa edo entitatearen agiria.

Oharra: Aurrez aipatutako ikastaro mota guztietan, ikasturtean zehar hiru hilabetetik gora jarraian lanean ari diren eskatzaile guztiek: lan egiten duten enpresaren edo administrazioaren ziurtagiria aurkeztu behar dute, ikastaro horrengatik beste diru-laguntzarik jasotzen ez dutela egiaztatzeko.

11. artikulua.

Aurkeztutako dokumentazioak akatsen bat baldin badu edo osatu gabe baldin badago, interesatuei egutegiko hamar eguneko epea emango zaie, argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, hutsak konpon ditzaten. Zerrendak (www.ordizia-euskaraz.com webgunean) ezagutzera emateko epeak honakoak izango dira:

- Neguko ikastaroetakoak: 2013ko uztailaren 10a. Akatsak zuzentzeko epea: 2013ko uztailaren 11tik 24ra.
- Udakoak eta autoikaskuntzakoak: 2013ko urriaren 14an. Akatsak zuzentzeko epea: 2013ko urriaren 15tik 23era.

Epea amaitu eta akatsak konpondu edota dokumentazioa osatu ez badituzte, eskaera bertan behera utzi dutela joko da, eta prozedura artxibatu egingo da.

V. PROZEDURA

12. artikulua. Izapidetzea, proposamena eta ebazpena

- 1.- Eskaerak ezarritako epean jasoko dira.
- 2.- Euskara Zerbitzuko teknikariek eskariak ebaluatu ondoren, txostena egin eta Euskara Delegaziora eramango dute, honek txostena kontuan izanda bere irizpena eman dezan.
- 3.- Alkateak Dekretuz ebatziko ditu dirulaguntzaren onuradunak eta hauek jasoko dituzten zenbatekoak.
- 4.- Jarraian, interesatuari jakinaraziko zaio eta 10 eguneko epea izango du alegazioak aurkezteko.
- 5.- Behin betiko ebazpena eta zerrendak www.ordizia-euskaraz.org webgunean argitaratuko dira. Ebazpenean diru-laguntzaren zenbatekoa eta ordainketa era zehaztuko dira. Behin betiko ebazpena eskaera aurkeztu zenetik gehienez ere hiruhilabeteko epean emango da.

13. artikulua. Beste diru-laguntzekin bateragarritasuna.

Oinarrien arabera emandako diru-laguntzak bateragarriak izango dira soilik HABE erakundeak deitutako lehen eta bigarren mailak, deialdi itxian EGA maila eta 4. maila egiaztatzeagatik ematen dituen diru-laguntzekin, baldin eta gain-finantziatorik gertatzen ez bada. Horrelakoetan, dagozkion kenketak egingo dira, aldea ez ordainduz edo dagozkion kopurua itzultzeko eskatuz. Halaber, HABEren dirulaguntza-gai den maila egiaztatzen den ikasturtean Udalak ez du dirulaguntzarik emango.

14. artikulua. Diru-laguntzen finantzaketa.

Oinarri hauen xede diren diru-laguntzetarako Udalaren 2013ko aurrekontuan finkatutako kopurua erabiliko da. Aipatu diru kopurua diru-laguntza jasotzeko baldintzak betetzen dituzten ikasle guztien artean banatuko da.

Aurrekontuan jasotako zenbatekoa gehitu ahal izango da, baldin eta Euskara arloko beste programa batzuk gauzatu ondoren aurrekontuetako izakinak agortu ez badira, Alkatearen ebazpen bidez.

Guztiarekin ere, diru-laguntzen zenbatekoa ezin izango da egindako ikastaroen matrikula-kostua baino handiagoa izan.

15. artikulua. Diru-laguntza ordaintzea.

Diru-laguntzen behin betiko ebazpena emanda, diru-laguntza ordaintza bakarrean kitatuko da banku transferentzia bidez. Beti ere, ez badu ikastaro beragatik diru-laguntzarik jasotzen beste erakunde batetik.

16. artikulua. Onuradunaren betebeharrak.

— Diru-laguntza emateak eskatzen dituen baldintza eta betebeharrak interesatuak betetzen dituela egiaztatzea.

— Ordiziako Udalak egin beharreko egiaztatze-lanak onartzea eta laguntza eskaintzea, eta era berean, kontrol-organoek egin beharreko beste egiaztatze eta finantzen kontrolerako jardueretan ere laguntzea; aipatu jarduerak egiteko eskatutako informazio guztia emango da.

— Beste edozein administrazio edo erakundetatik (publiko nahiz pribatua, nazio mailako nahiz nazioartekoa) jasotako diru-laguntzak organo emaileari jakinaraztea, halakorik jaso bada.

— Emakidaren ebazpena idatzi baino lehen, zerga ordainkizunetan eta Gizarte Segurantzaren aurrean egunean dagoela egiaztatzea.

VI. ARGITARA EMATEA

17. artikulua.

Emandako diru-laguntzen, onuradunen eta zenbatekoen zerrendak, Euskara Zerbitzuaren webgunean (www.ordizia-euskaraz.com) eta iragarki taulan argitaratuko dira.

II. ERANSKINA

Udako euskarazko ikastaroetara joateko diru-laguntzak

1. artikulua. Laguntzen helburua

Diru-laguntza honen xedea da Ordiziako bizilagunak, euskal hizkuntzaren eta kulturaren arloko ezagutza zabaltzeko euskarazko ikastaroetan parte hartzea bultzatzea. Horrela bada, Ordiziako Udalak diru-laguntza emango du, Udako Euskal Unibertsitateak (UEUK), EHU-UPVk (euskaraz) eta Hik Hasik antolatzen dituen ikastaroen matrikula ordaindu ahal izateko.

2. artikulua. Jasotzaileak eta bete beharreko baldintzak

- Ikastaroak euskaraz izatea
- Ordizian erroldatuta egotea eta Udalarekin zorretan ez egotea.
- Ikaslea edo erretiratua izatea nahiz langabezian egotea.
- Gutxienez %85eko asistentzia ziurtatzea.

3. artikulua. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

- Eskaera-orria, behar bezala beteta.

- NAren fotokopia.
- Ikasle, langabetu edo erretiratu, egoera hori ziurtatzen duen agiria.
- Matrikularen kutxako ordainagiria(k).
- Ikastaroa antolatu duen erakundeak egindako ziurtagiria, eskatzaileak ikastaroa egin duela eta %85eko gutxieneko asistentzia ziurtatzen duen agiria.

4. artikulua. Epeak

Eskaerak aurkezteko epea 2013ko irailaren 20an amaituko da.
Dokumentazioa eta informazioa lortzeko eta eskabideak aurkezteko lekua: Herritarren Arretarako Udal Bulegoan (Kale Nagusia, 26-behea), 9:00etatik 13:00etara bitartean.

5. artikulua. Diru-laguntzen zenbatekoa eta ordainketa.

Baldintzak betez gero, matrikula kostuaren %50 itzuliko dio Udalak eskatzaileari.
Laguntzatik kanpo geratuko dira garraio eta ostatu gastuak.
Udako ikastaroetarako diru-laguntzak emateko partida berezia dauka Ordiziako udalak. Beraz, diru-laguntzak partida agortu artekoak izango dira. Partida horretan jasotako diru kopurua baino handiagoa balitz eskaera, laguntzak eskatzaile guztien artean proportzionalki banatuko dira.
Diru-laguntzak ezingo du inola ere eskatzaileak egingo duen jardueraren gastua baino handiagoa izan, ez bere horretan, ez beste Administrazio Publiko edo bestelako erakunde publiko nahiz pribatuk emandako diru-laguntzekin batera.

6. artikulua. Ebazpena eta jakinarazpena.

Diru-laguntza eskabideei buruzko erabakia hartzeko eskumena Euskara Saileko delegatuak izango du eta berak erabakiko du oinarri hauen interpretazioari buruz sor daitekeen edozein zalantza.

Ebazpenak eman eta jakinarazteko epea 2 hilabetekoa izango da gehienez ere, dokumentazioa aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Kasu guztietan (diru-laguntza onartu ala ez) ebazpenaren berri emango zaio eskatzaileari.

III. ERANSKINA

Merkataritza, ostalaritza eta enpresa alorrean euskarazko errotuluak, irudi korporatiboa eta webguneak euskaraz jartzeagatik diru-laguntzak

1. artikulua. Laguntzen helburua.

Deialdi honen xedea da errotuluak, irudi korporatiboa eta webguneak euskalduntzeagatik entitateei diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2. artikulua. Jasotzaileak.

Oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak eska ditzakete helbide fiskala Ordizian daukaten pertsona fisiko edo juridikoek, bai eta bere jarduera ekonomikoa Ordiziako udalerrian dauden lokaletan egiten dutenek ere.

3. artikulua. Bete beharreko baldintzak.

-Testua zuzen idatzita egon beharko da; Euskara Zerbitzuak ontzat eman beharko du errotuluan eta gainontzeko elementuetan jarri beharreko testua, beti ere inprimatu baino lehen.

Webguneen kasuan, Euskara Zerbitzuak, ez du bere gain hartuko webguneetako edukiak euskaratzeko ardura. Nolanahi ere, euskara mailaren kalitatea bermatu behar denez, Euskara Zerbitzuak zenbait itzulpen zerbitzuren telefonoak eskainiko ditu lan hori errazteko.

-Izen propioa bakarrik agertzen bada ez da inolako diru-laguntzarik emango. Dendariak ez du dirulaguntzarik jasoko errotulu berrian izen berezia soilik agertzen bada; adibidez, "Arantxa" edo "Tximeleta". Aldiz, jasoko du dirulaguntza izen generikoa ere agertzen bada, esaterako, "Arantxa oinetakoak" edo "Tximeleta belar-denda".

-Aipatutako elementu bakoitzeko (errotulu, irudi korporatibo, webgune) behin bakarrik eskatu ahal izango da diru-laguntza.

-Izaera ez ofizialeko entitateek bakarrik jaso ahal izango dituzte diru-laguntza hauek.

-Bateraezinak izango dira kontzeptu honetan Udalak eman lezakeen diru-laguntza eta publizitatearen izenean errotulu beragatik enpresa batek eman lezakeena.

4. artikulua. Aurkeztu beharreko agiriak

Eskatzaileek diru-laguntzak eskatzeko honako hauek aurkeztu beharko dituzte:

-Euskara Zerbitzuan emango dieten eskabidea behar bezala beteta.

-Ateratako materialaren ale bat.

-Xehatutako fakturaren kopia.

5. artikulua. Eskabideak aurkezteko epea.

2013 urtean burututako ekintzen eskabideak abenduaren 31 baino lehen aurkeztu behar dira. Hala ere, diru-laguntzaren xedea dena azaroaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egiten denean epea bi hilabetetan luzatuko da, 2014ko otsailaren 28ra arte.

6. artikulua. Eskabideak baloratzeko irizpideak eta diru-laguntzaren zenbatekoa.

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, irizpide hauek hartuko dira kontuan, edozein kasutan entitate bakoitzari kontzeptu bakoitzeko behin bakarrik emango zaio diru-laguntza:

6.1. Errotuluen kasuan.

Kanpoko errotulua (eta eguzki-oihala errotulu funtzioa egiten badu) euskara hutsez jarriz gero, kostuaren %50 ordainduko du Udalak. Diru-laguntza gehienez ere 300 eurokoa izango da.

6.2. Irudi korporatiboaren kasuan.

Ordiziako Udalak honako hauek hartzen ditu, bestek beste, irudi korporatiboaren elementutzat:

- a) Eskaparateetako errotulazioa
- b) Establezimenduaren barruko errotulazioa
- c) Ibilgailuen errotulazioa
- d) Kartazalak
- e) Paperetako menbretea
- f) Bisita-txartelak
- g) Identifikazio-zigilua
- h) Produktuak biltzeko papera
- i) Poltsak
- j) Inprimakiak (albaranak, fakturak...)

Elementu hauetako testua euskara hutsez jarriz gero, kostuaren %50 ordainduko du Udalak. Diru-laguntza gehienez ere 120 eurokoa izango da.

6.3. Webguneen kasuan.

- a) Euskara hutsezko webguneak. Kostuaren %50 ordainduko du Udalak; gehienez ere 350 euro.
- b) Webgune nagusia beti euskaraz irekitzen da eta erabiltzaileari aldiro, hala nahi badu, hizkuntzaz aldatzeko aukera ematen dio. Kostuaren %50 ordainduko du Udalak; gehienez ere 250 euro.
- c) Hizkuntza aukeratzea sarbide duten webguneak. Kostuaren %50 ordainduko du Udalak; gehienez ere 150 euro.

7. artikulua. Ebazpena, jakinarazpena eta ordainketa.

Diru-laguntza eskabideei buruzko erabakia hartzeko eskumena Euskara Saileko delegatuak izango du eta berak erabakiko du oinarri hauen interpretazioari buruz sor daitekeen edozein zalantza.

Ebazpenak eman eta jakinarazteko epea 2 hilabetekoa izango da gehienez ere, dokumentazioa aurkeztu eta hurrengo egunetik kontaktzen hasita. Kasu guztietan (diru-laguntza onartu ala ez) ebazpenaren berri emango zaio eskatzaileari.

Diru-laguntzak ordainketa bakar baten bidez emango da, behin diru-laguntza ematea erabaki eta gero.

ALKATEA,